

MI-PAREC  
PoBox: 1470 Bujumbura  
Siège social: Gitega  
Qrt Musinzira,Av.stade

Ministry For Peace And Reconciliation Under The Cross  
**MIPAREC**  
*CONTRE TOUTE FORME DE VIOLENCE*

Tel: +257 22 40 3837  
Fax: +257 22 40 32 08  
E-mail: [miparec@miparec.org](mailto:miparec@miparec.org)  
Web site: [www.miparec.org](http://www.miparec.org)

## **RAPPORT FINAL DU PROJET : FORMATION PROFESSIONNELLE , FILIERE MENUISERIE**

**FINANCE PAR ZOA**

## **0. FICHE RECAPITULATIVE**

0.1. Titre du projet :

**PROJET DE FORMATION PROFESSIONNELLE, FILIERE MENUISERIE**

0.2. Emplacement du projet :

**Commune : GITEGA**

**Province : GITEGA**

**Pays : BURUNDI**

0.3. Période de mise en œuvre

**1 juillet 2011-30 Juin 2013**

0.4. Les dépenses du projet

**11 754 Euros soit 19 981 000 FBU**

0.5. Organisation bénéficiaire

**MI-PAREC (Ministère Paix et Réconciliation Sous la Croix)**

0.6. Personne à contacter

**KIBINAKANWA Dieudonné**

**Représentant Légal**

**B.P 980 BUJUMBURA**

**Tel 079 931 947/ 022 40 3837**

**e-mail : [kibinakanwad@hotmail.com](mailto:kibinakanwad@hotmail.com)**

## 1. Introduction

MI-PAREC a travaillé avec ZOA durant 4 ans (2007-2010) sur des contrats de partenariat et de Subvention avec les fonds de MFS1. Nous avons travaillé sur quatre secteurs d'intervention à savoir :

**1. La Diversification des moyens d'existence:** Dans ce secteur, on exécute les activités liées au développement communautaire.

**2. Paix et Réintégration :** Dans ce secteur, nous avons touché deux activités qui visent la cohésion sociale des différentes catégories sociales à travers les camps des jeunes et les événements socio culturels.

**3. Renforcement des capacités et compétences de la société civile :** Dans ce secteur, on a mis les efforts sur l'encadrement de la population surtout les personnes des catégories des démobilisés, des rapatriés, des orphelins qui n'ont pas l'espoir de gagner leur vie.

**4. Encadrement et Droit civique :** Dans ce secteur, on a travaillé sur l'encadrement au niveau familial, la protection des droits de l'homme et le suivi du processus électoral comme société civile.

Le partenariat avec ZOA a bien déroulé durant toute la période d'exécution suite à la bonne collaboration et à la tolérance mutuelle manifestées. Malgré la réussite, nous avons vu le travail d'encadrement des personnes vulnérables est à poursuivre dans le but de les réintégrer dans le vie par la connaissance du métier qui peut leur procurer les moyens de vivre.

## 2. Analyse du contexte

Sur le plan politique, l'an 2012 est la cinquantième année de l'Indépendance du Burundi. Le pays depuis le début de l'année était dans les préparatifs de ce Jubilé d'Or et on l'a fêté, le 1<sup>er</sup> Juillet 2012. Nous attendons aussi la mise en place d'une Commission Vérité et Réconciliation suivi du Tribunal Spécial pour le Burundi. Le rapport de la commission technique sur le processus de vérité et réconciliation est déjà publié.

Sur le plan socio-économique, des progrès significatifs ont également été enregistrés surtout la consolidation de la mesure de la gratuité de l'enseignement de base, la gratuité des frais de santé des enfants de moins de 5 ans et ceux des mères enceintes et l'accouchement.

## 3. Mise en œuvre du projet

### 3.1. Présentation du projet

Il n'y a pas de modification sur ce projet.

### 3.2. Réalisation des activités et résultats du projet

La formation est subdivisée en deux parties :

- La Théorie
- La Pratique

La Formation Théorique est subdivisée en 5 cours :

- a) La technologie du métier
- b) La connaissance des matériaux
- c) La technologie d'outillage
- d) Le dessin
- e) L'organisation

A. Dans la technologie du métier, les apprenants sont capables de connaître les techniques d'assemblages et de consolidation.

- Mode opératoire des assemblages
- Feuille de débit ou bordereau
- Finition

Les apprenants sont aussi capables de fabriquer :

- Banc – pupitre : escabeau et banc
- Table ordinaire
- Chaise ordinaire
- Fauteuil
- Armoire
- Lit
- Portes
- Fenêtres
- Ferme de charpente

B. Dans la connaissance des matériaux, les apprenants sont capables d'identifier les matériaux utilisés en menuiserie

#### 1) La quincaillerie

Les différentes sortes de ferrures :

- Ferrures de rotation
- Ferrures de fixation
- Ferrures de fermetures

#### 2) La matière première

Les différentes pièces de bois : Cèdres, Eucalyptus, Grevelia, Cedrella

#### 3) Technologie du Bois

- a) Connaissance de l'arbre
- b) Les vices et défaut du bois
- c) Propriétés et utilisation des différentes essences
- d) Stockage et séchage du bois
- e) Dérivés du bois

C. Dans la technologie d'outillage, les apprenants sont capables d'identifier les matériels utilisés en menuiserie et leur fonctionnement

Matériels didactiques : Scies, rabots, mètres, équerres, bédanes, ciseaux, trusquins, vilebrequins, mèches, maillets, marteaux, presses à mains, serre-joints, pierre à doucir, tourne à gauche, tourne - vis, valets, râpes, limes, tenailles, étable, vis de l'étable. Les apprenants sont capables d'utiliser les matériels manuels et d'identifier les parties du matériel selon leur catégorie.

D. Dans le dessin technique, les apprenants sont capables de connaître le dessin de menuiserie : Faire un dessin technique c'est faire un dessin respectant les normes. Il doit être clair, précis et être compréhensible par toutes les personnes concernées par le projet.

E. Dans l'organisation, les apprenants sont capables d'organiser les travaux de l'atelier et le temps d'exécution.

## **II. Dans la pratique, les apprenants sont capables de fabriquer les meubles.**

Dans la pratique, les apprenants ont fait :

1° Banc - pupitre

2° Escabeau

3° Chaise ordinaire

4° Fauteuil

5° Armoire

6° Fenêtre

7° Ferme de charpente

## LISTE DES APPRENANTS PRESENTS

N°	Noms et Prénoms	Province	Commune	Colline	Catégorie	Age
1	BIKORIMANA Népomcène	GITEGA	GITEGA	JIMBI	Résident t	17
2	BIMENYIMANA Claude	GITEGA	GITEGA	JIMBI	Résident op	17
3	BUTOYI Prosper	GITEGA	GITEGA	Ntobwe	Rapatrié op	20
4	HAVYARIMANA Prosper	GITEGA	GITEGA	Rutoke	Rapatrié opm	30
5	IRAKOZE Léonce	GITEGA	GITEGA	RUKOBA	Résident op	20
6	KWIZERA Elysé	GITEGA	GITEGA	Butamuheba	Résident	16
7	NININHAZWE Réverien	GIT	GIT	Mugoboka	Résident om	19
8	NIYONGABIRE Cyriaque	GIT	GIT	Kibiri	Resident	27
9	NIYONKURU Ernest	GIT	Giheta	Kiriba	Résident	18
10	NIYONKURU Faustin	GIT	GIT	Jimbi	Résident om	16
11	NIYONZIMA Melchior	GITEGA	GITEGA	Rutegama	Ex-enfant soldant	22
12	NDABARAGIMANA Innocent	GITEGA	GITEGA	Jimbi	Résident	20
13	NDAYIZEYE Mertus	GITEGA	GITEGA	Kibiri	Résident	22
14	NDIKUMANA Fulgence	GITEGA	GITEGA	Rutegama	Ex-enfant soldant	18
15	NDUWARUGIRA Elysé	GITEGA	GITEGA	Bihanga	Déplacé	17
16	NDUWAYEZU Jean de Dieu	GITEGA	GITEGA	Butamuheba	Résident opm	20
17	NDUWAYO Jean Paul	GITEGA	GITEGA	Mugutu	Ex-enfant soldant	20
18	NKURUNZIZA David	GITEGA	GITEGA	Mugoboka	Résident	17
19	NSENGIYUMVA Emmanuel	GITEGA	GITEGA	Kibiri	Résident	20
20	NSENGIYUMVA Emery	GITEGA	GITEGA	Mugutu	Résident om	17

21	NSHIMIRIMANA Edmond	GITEGA	GITEGA	Higiro	Ex-enfant soldant	19
22	NZAMBIMANA Ezéchiel	GITEGA	GITEGA	Bihanga	Résident opm	19
23	TUYISENGE Eric	GITEGA	GITEGA	Ntobwe	Résident	19
24	UWIMANIKUNZE Chadrak	GITEGA	GITEGA	Rutegama	Déplacé	19

### **LISTE DES APPRENANTS ABANDONS**

<b>N°</b>	<b>Noms et Prénoms</b>	<b>Province</b>	<b>Commune</b>	<b>Colline</b>
1	HATUNGIMANA Fulgence	GITEGA	GITEGA	Jimbi
2	HAVYARIMANA Ezechiel	GITEGA	GITEGA	Higiro
3	KWIZERA Philipe	GITEGA	GITEGA	Bukwazo
4	NDAYISHEMEZE Eric	GITEGA	GITEGA	Higiro
5	NDUWAYEZU Richard	GITEGA	GITEGA	Mugutu
6	BIMENYIMANA Aristide	GITEGA	GITEGA	Rutegama
7	HAVYARIMANA Audrik	GITEGA	GITEGA	Rutegama
8	NDUWAYO Eraste	GITEGA	GITEGA	Bihanga
9	NIRAGIRA Fabrice	GITEGA	GITEGA	Jimbi
10	NIYUNGEKO Prosper	GITEGA	GITEGA	Butamuheba
11	NIYIBITANGA Thiery	GITEGA	GITEGA	Rutegama
12	NSHIMIRIMANA Claude	GITEGA	GITEGA	Rutegama
13	NIYONSABA Fabrice	GITEGA	GITEGA	Higiro
14	SABUSHIMIKE Dieudonné	GITEGA	GITEGA	Butamuheba
15	NSHIMIRIMANA MONFORT +	Mort		

Sur 39 inscrits dans la formation, 24 ont terminées la formation, 14 ont abandonnés et 1 est mort au cours de la formation. Signalons que la filière Menuiserie a été financé par ZOA et CAPI .

### **Méthodologie utilisée pendant la formation**

La méthodologie participative où tous les apprenants doivent participer dans toutes les opérations de formation. Enseigner l'amour du travail et du métier en particulier en s'appuyant sur la base essentielle comme :

- La discipline
- L'assiduité au travail
- La gestion du temps
- La sauvegarde de l'outillage à sa disposition

En travaux pratiques, les apprenants sont groupés en de petites équipes selon les opérations à réaliser. Une rotation pour que tous les apprenants participent aux mêmes opérations a été opérée. Ceci a été fait dans le but de réduire le coût d'outillage et pour un meilleur suivi des apprenants afin d'avancer avec le temps.

### **Difficultés rencontrés**

Pendant la formation, nous avons pu avoir certaines difficultés :

- Certains apprenants n'avaient pas le niveau minimal de formation exigé qui est la 6<sup>è</sup> année primaire.
- Du coté matériel, l'outillage manuel demandé a été disponibilité à temps. Les travaux qui demandent des machines n'ont pas été réalisés notamment le tournage, le perçage, le fraisage, pour ne citer que cela.
- Plusieurs apprenants ont abandonné la formation suite au manque de prise charge car ils y avaient ceux qui effectuent un long trajet pour joindre le lieu de la formation.

En conclusion, la formation a bien déroulée malgré les abandons. Afin de permettre le perfectionnement des techniques acquises, il faudra trouver une stratégie de suivi et d'encadrement des lauréats une fois terminé la formation et les proposer de se grouper en association, ce qui faciliterait la tâche.

### **3.3. Objectif du projet et les objectifs globaux**

L'objectif global du projet : **Contribuer au processus de la consolidation de la paix au Burundi.**

Les objectifs spécifiques du projet sont :



-Renforcer la capacité des personnes vulnérables par l'apprentissage du métier  
Le but du projet a été atteint car maintenant 24 apprenants ont été certifiés et vont commencer le métier avec le Kit des outils de menuiserie reçu.

## **4. Management & Organisation**

### **4.1. L'organisation du projet**

#### **Structure organisationnelle interne**

Au niveau interne, la structure organisationnelle de la gestion du projet est comme suit :  
Le représentant légal est le garant suprême de l'organisation. Il donne l'autorité au Directeur pour l'accomplissement des différentes activités y compris le projet. La Direction exécute le projet en : recrutant les formateurs et autre personnel d'appui, sélections des apprenants, approvisionnement les matériels didactique, organiser les cours transversaux et en faisant le suivi régulier de la formation.

Pas de changement sur la proposition initiale.

#### **Organisation externe**

MI-PAREC exécute tous le projet en collaboration avec la communauté à la base et l'administration.

### **4.2. Les ressources humaines**

#### **Le personnel local**

Le staff du MI-PAREC, les formateurs

#### **Le personnel expatrié**

Pas du personnel expatrié

#### **Développement des ressources humaines**

Il n y a pas de rubrique de renforcement des capacités du personnel

### **4.3. Les ressources matérielles et logistiques**

Pas de changement au niveau des matérielles

### **4.4. Finances**

Le rapport financier est en annexe au présent rapport.

### **4.5. Suivi et évaluation**

Le système de suivi a été effectué régulièrement. Chaque jour, on fait une descente au Centre de Formation pour voir l'état d'avancement des activités.

## **4.6. Calendrier**

Il n'y a pas de changement sur le calendrier initial.

## **5. Les facteurs de durabilité**

Les facteurs de durabilité sont :

La politique gouvernementale : Dans le cadre de la réintégration socio-économique des personnes vulnérables, le gouvernement soutient l'apprentissage des métiers comme voie de sortie pour ces derniers.

La volonté des lauréats : Pendant la formation, les lauréats ont appris la formation des associations et la gestion des microprojets. Avec le kit de démarrage, ils peuvent former des petites associations pour se procurer des revenus ou le faire individuellement.

### **5.1. Conflit**

Le projet va prévenir les conflits locaux car il va réduire le taux des personnes sans emplois (chômeurs). Cela va réduire aussi les violences de toutes sortes car ces gens seront occupés par des activités. La connaissance aussi de son état sérologique aide les gens à bien se comporter avec/sans le VIH. En général, les cours transversaux vont les aider à mieux se comporter dans la société.

### **5.2. Les facteurs environnementaux**

Indiquez l'estimation à long terme l'impact environnemental du projet, la différenciation entre les effets potentiellement positifs et négatifs.

Était-technologie appliquée dans le projet approprié en termes de montage du contexte local?

### **5.3. Les facteurs sociaux**

Le métier est l'un des moyens de vivre pour les personnes qui n'ont pas eu la chance de continuer les écoles. Au niveau social, c'est la réintégration effective car la personne bénéficiaire peut gagner la vie sans recours aux aides. Nous avons vu que plusieurs personnes sont capables de gérer leurs familles grâce au métier et même devenir des grandes personnalités au niveau de la société.

### **5.4. Financial-économiques**

L'économie locale doit augmenter si on a des personnes qui travaillent assidument. . Ces personnes peuvent produire pour leurs familles, et l'Etat (Voir les taxes).

### **5.5. Les facteurs institutionnels**

Le département des métiers au niveau national peut soutenir cet appui

## **6. Suivi du projet**

MI-PAREC va continuer à suivre les lauréats pour voir s'ils sont entrain de mettre en œuvre les connaissances. Il va continuer l'encadrement des associations formées :

### **6.1. Projet de spin-off**

Les autres organisations apprécient l'activité de la formation professionnelle de façon qu'ils nous envoient des apprenants pour la formation.

### **6.2 Les leçons apprises**

L'encadrement des personnes vulnérables donnent l'espoir de l'avenir des familles et du pays. La formation professionnelle répond simultanément à deux aspects tant économique que social. La célébration de la journée de la remise des certificats a été rehaussée par Mme Léa de ZOA.

L'activité a été publiée sur la Radio - Télévision National du Burundi. Ca a fait un impact parce qu'il ya même des organisations qui sont entrain de demander un appui de former les jeunes encadrer par ces dernières.

### **6.3 Un soutien additionnel**

Un soutien additionnel est nécessaire pour deux choses. Néanmoins, vous avez qu'il ya eu des abandons, la raison disaient qu'ils parcourent des longues distance pour atteindre le centre de formation avec la faim. Ils demandent s'il ya moyen de les rationner avant de rentrer par un repas décent pour avoir de l'énergie.

Le kit des lauréats, c'est une base mais il ya aussi nécessite d'un fond de roulement (petit capital) pour bien se lancer au métier.

### **6.4 Examen de la politique**

Dans quelle mesure les résultats du projet donnent des raisons d'évaluation distincte du projet.

Est-ce que la politique interne soit modifiée sur la base des résultats du projet actuel?

## **Annexes**

Rapport financier